

He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY



Wenn es grooved, ist es
Yen Red Ron

Neue Musikformation auf Norderney ▶ 3

Service, Tipps
und Termine

▶ 4

Viele Freizeitangebote

▶ 7

EP:Rosenboom

Jann-Berghaus-Str. 78
26548 Norderney
www.ep.de/rosenboom

ROSENBOOM
Haustechnik Norderney

12. Jahrgang / Nummer 14

Freitag, 3. April 2020

Den neusten
He! Norderney Kurier

online immer dabei haben



Ostfriesischer Kurier

HEUTE:

Baumärkte öffnen

NORDEN – Geschäftsführer begrüßen die geplante Öffnung von Baumärkten ab Sonnabend.

Richter gibt Landkreis recht

POLITIK Zweitwohnungen: Gericht teilt Auffassung der Kreisverwaltung

Rückreiseermächtigung des Landkreises diene Abwehr von Gefahren.

NORDERNEY/AURICH – Als Bestätigung seines bisherigen Kurses in der Corona-Krise hat der Landkreis Aurich einen Beschluss des Verwaltungsgerichtes Oldenburg bewertet. Das teilt Pressesprecher Rainer Müller-Gummels am Freitag per E-Mail mit. Demnach haben die Richter am Donnerstag die Klage eines Zweitwohnungsbesitzers gegen eine von der Kreisverwaltung erlassene Allgemeinverfügung zurückgewiesen.

Mit der Verfügung hatte der Landkreis den Besitzern von Nebenwohnungen untersagt, diese Wohnungen zu nutzen und sie zugleich angewiesen, das Kreisgebiet bis zum 22. März zu verlassen, heißt es in der Pressemitteilung weiter. „Zu einer solchen Rückreiseermächtigung ist der Landkreis nach Auffassung der Kläger nicht berechtigt gewesen.“

Das sieht das Verwaltungsgericht laut Landkreis anders. „Die in der Allgemeinverfügung enthaltene Rückreisean-



Zweitwohnungsbesitzer von den Inseln zu verweisen, war richtig (Symbolbild).

FOTO: DIERCKS

ordnung diene in erster Linie der Abwehr von Gefahren für Leben und Gesundheit der dort lebenden, das heißt mit Erstwohnsitz ansässigen Bevölkerung, heißt es in der Begründung des Beschlusses.“

Da es sich beim Landkreis

Aurich um eine stark frequentierte Tourismusregion handele, gerate der Aufenthalt weiterer Personen zu einem „unkalkulierbaren Risiko“. Um eine Überlastung der bestehenden medizinischen Infrastruktur zu vermeiden, sei es daher not-

wendig, den Aufenthalt aller, die nicht mit dem Erstwohnsitz gemeldet sind, zu verhindern oder zu beenden.

„Wir begrüßen den Beschluss des Verwaltungsgerichtes ausdrücklich“, sagt Landrat Olaf Meinen (partei-

los). „Wir haben uns die Entscheidung, die Zweitwohnungsbesitzer nach Hause zu schicken, ja nicht leicht gemacht“, macht er deutlich.

Um die Gesundheit der Bevölkerung zu schützen, das Gesundheitssystem im Landkreis Aurich nicht zu überlasten und auch angesichts einer Weisung des Landes Niedersachsen habe es für den Landkreis aber keine andere Wahl gegeben, als die Nutzung der Nebenwohnungen zu untersagen und die Eigentümer zur Abreise zu verpflichten.

„Der überwiegende Teil der Betroffenen hat mit großem Verständnis auf unsere Verfügung reagiert“, betont der Landrat: „Wir hatten bei unserer Entscheidung aber auch keinen Ermessensspielraum.“ Diese Einschätzung sei nun vom Verwaltungsgericht bestätigt worden.

Deutliche Kritik äußert Meinen an verbalen Übergriffen gegenüber Auswärtigen und Zugereisten in den sozialen Medien: „Für Denunziantentum gibt es bei uns keinerlei Raum“, betont Meinen und lässt damit an seiner Haltung keinen Zweifel.

Geänderte Zeiten

NORDERNEY – Auch die SKN-Geschäftsstelle hat die Öffnungszeiten anpassen müssen. Die Filiale in der Wilhelmstraße 2 ist montags bis freitags von 9 bis 11 Uhr besetzt.

Erreichbar ist die Geschäftsstelle unter der Nummer 04932/9919680. Die Redaktion ist unter Telefon 04932/9919681 und per E-Mail unter norderney@skn.info erreichbar.

Langjährige Meister

NORDERNEY – Im April haben in Ostfriesland dieses Mal insgesamt 14 Handwerksmeister ihren Meisterbrief seit 25 Jahren und länger. Und auch vier Betriebe feiern Jubiläum – allerdings dieses Mal keiner auf der Insel. Die Handwerkskammer für Ostfriesland gratuliert zusammen mit den zuständigen Kreishandwerkerschaften folgenden Jubilaren: 25 Jahre Elektroteilinstallateurmeister ist in diesem Monat Uwe Rosenboom (28. April) und 50 Jahre Maurermeister Heinz Bunjes (16. April).

Eingeschränkter Fährverkehr

NORDDEICH/NORDERNEY – Am Wochenende ist der Fährverkehr eingeschränkt. Lediglich ein Schiff fährt morgen um 9.45 Uhr nach Norderney und eines um 12.30 Uhr zurück. Sonntag um 10.45 Uhr hin und zurück um 12 Uhr.

Amt geht gegen illegale Verschmutzung vor

NATURSCHUTZ Nach Vorfall vermehrt Kontrollen geplant

NORDERNEY/BD – Aus aktuellem Anlass weist das Domänenamt Oldenburg auf die Entsorgungsregelungen auf den Ostfriesischen Inseln hin und kündigt vermehrte Kontrollen in Bezug auf illegale Entsorgungen in den Dünen an. Hintergrund sei ein Fall von illegaler Bauschuttentsorgung, heißt es vom Amt für regionale Landesentwicklung Weser-Ems in einer Mitteilung an die Presse.

„Auf den Inseln im Landkreis herrschte bislang Hochbetrieb für die Bauwirtschaft. Bei den aktuellen Witterungsbedingungen werden die ersten Gärten und Balkone für Frühjahr und Sommer hergerichtet, um im heimischen Grün eine schöne Zeit verbringen zu können. Dabei fallen unweigerlich teils erhebliche Mengen an Abfällen wie Strauch- und Hecken-schnitt sowie regelmäßigen Rasenschnitt an“, beschreibt Ro-

bert Bents vom Domänenamt Oldenburg mit Sitz in Norden die Situation.

Die Entsorgung der Baustellenabfälle erfolge in der Regel über die ausführenden Firmen, die Gartenabfälle über einen eigenen Kompost auf dem Hausgrundstück oder durch die Müllabfuhr des Landkreises. Auch Strauchschnittabfuhr würden genutzt, heißt es in dem Schreiben.

„Leider erfolgt auch vielfach die Entsorgung auf öffentlichen Flächen, die als Biotop besonders geschützt sind“, beklagt Bents. Dieses werde seitens des Domänenamtes Oldenburg als Eigentümer nicht hingenommen, denn insbesondere auf den Inseln seien diese öffentlichen Flächen schützenswerte Dünen mit der inseltypischen Vegetation, die auf nährstoffarmen Böden wüchsen. „Durch Bauabfälle

und lebende Wurzelstöcke sowie der im Verrottungsprozess der Gartenabfälle freigesetzten Nährstoffe werden die Wachstumsbedingungen von dünen-untypischen Pflanzen, wie der Brennessel, gefördert“, erklärt Bents.

Hierdurch ginge nicht nur die einzigartige Dünenvegetation verloren, auch würden die Dünen in der Stabilität geschwächt, wodurch es zu Ausbläsern und Abbruchkanten komme. Das ginge dann mit einem vermehrten Sandflug für die Ortslagen der Inseln einher.

Das Dünengelände wird laut Domänenverwaltung zukünftig vermehrt kontrolliert. „Gegen Verursacher solcher Ablagerungen wird ein Ordnungswidrigkeitenverfahren eingeleitet und die kostenpflichtige, ordnungsgemäße Entsorgung dieser Abfälle angeordnet“, sagt Bents.

Ostfriesland Verlag – SKN

Gerüchte über gelbe Gummistiefel

Warum der Ostfriese ist, wie er ist



Angela Nora Broer

84 Seiten
Softcover
Format 17 x 21 cm.
ISBN
978-3-944841-04-5

9,90

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder in den SKN Kundenzentren

Portofrei bestellen im Internet:
www.skn-verlag.de

Norden | Neuer Weg 33
Norderney | Wilhelmstraße 2
Telefon: 0 49 31/9 25-2 27
Fax: 0 49 31/9 25-3 60
E-Mail: buchshop@skn.info

Geschäftsstelle Norderney
Tel. 04932/991968-0
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen 99 19 68-0
Redaktion 99 19 68-1
Fax 99 19 68-5
Mail norderney@skn.info



Hochwasser (ohne Gewähr)
Sa. 04. April: 20.39 Uhr 08.11 Uhr
So. 05. April: 22.08 Uhr 09.44 Uhr
Mo. 06. April: 23.13 Uhr 10.39 Uhr

Di. 07. April: ———— 11.55 Uhr
Mi. 08. April: 00.05 Uhr 12.43 Uhr
Do. 09. April: 00.52 Uhr 13.28 Uhr
Fr. 10. April: 01.37 Uhr 14.08 Uhr

Bibliothek setzt Gebühren für Norderneyer aus

BILDUNG Lesen, hören, sehen und spielen für Kinder und Erwachsene

Annette Krumme, Betreiberin der Bibliothek im Conversationshaus, setzt für ihre Norderneyer Mitbürger die Gebühren aus.

NORDERNEY/BD – Nur die drei Euro für einen Bibliotheksausweis fallen weiterhin an, wenn jetzt jemand einen beantragt. Das ist weiterhin möglich, indem Interessierte entweder das Formular von der Homepage herunterladen oder sich die Formulare zu den derzeitigen Öffnungszeiten abholen, teilt Krumme auf Nachfrage dem KURIER mit. Für den Antrag muss ein Personalausweis mitgebracht werden, der Aus-



Der Medienverleih in der Bibliothek geht weiter.

FOTO: DIERCKS

weis kann dann sofort ausgestellt werden. Zwar ist die Bibliothek im Conversationshaus

bis auf Weiteres geschlossen, doch Ausleihen und Rückgaben sind weiterhin mit gewis-

sen Einschränkungen möglich: Direkt an der Tür (Seiteneingang) ist ein Tisch eingerichtet,

an dem Medien ohne Kontakt zum Personal zurückgegeben und vorbestellte mitgenommen werden können.

Krumme geht es in erster Linie darum, ihren Teil in dieser Zeit beitragen zu können und blickt dabei vor allem auf Familien. „Für Kinder haben wir zum Beispiel Hörbücher, Videos und Spiele“, sagt sie. Natürlich auch Kinderbücher für alle Altersstufen und beispielsweise Comics sowie weitere Unterhaltung.

Für Erwachsene stehen neben einer umfangreichen Auswahl an Büchern zum Beispiel auch Magazine zur Auswahl.

Zu erreichen ist die Bibliothek telefonisch von Montag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr unter 04932/891296 oder per E-

Mail über bibliothek@norderney.de.

Im Internetkatalog unter www.bibliothek-norderney.de können Medien, Spiele und alles Weitere ausgesucht, bestellt und zu den derzeitigen Öffnungszeiten abgeholt werden: montags und mittwochs von 10 bis 13 Uhr und freitags von 14 bis 17 Uhr. Sonntags nach wie vor geschlossen.

Mitbürger mit Bibliotheksausweis können außerdem über NBib24 aus den Themenbereichen Kinder- und Jugendbibliothek, Schule und Lernen, Sachmedien und Ratgeber, Belletristik & Unterhaltung sowie Musik ausleihen. Jeder kann dabei selbst festlegen, wie lange er die eMedien nutzen will.

Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Kruse, Edeka Norderney, Penny und Netto.

Wir bitten um Beachtung.



Die Kegelrobben im Wattenmeer

Sie ist das größte Raubtier Deutschlands und wird bis zu 150 Kilo schwer

groß, können ein Gewicht von 330 Kilogramm erreichen und besitzen ein dunkles Fell mit hellen Flecken. Trotz ihrer Masse können Kegelrobben sogar an Land ziemlich schnell werden. Wenn es sein muss, kann ein Männchen bis zu 20 Kilometer pro Stunde schnell „galoppieren“. Bei einem Sprint würde er euch damit problemlos schlagen!

Im Wasser können Kegelrobben sogar noch schneller werden – etwa 30 Kilometer pro Stunde! Bei der Jagd taucht eine Kegelrobbe auf etwa 60 Meter hinab auf den Meeresgrund und schnappt dort nach allem, was sich schnappen lässt – verschiedene Fischarten, Oktopusse oder andere Weichtiere. Kegelrobben können bis zu 30



Wichtig ist, dass die Robben ungestört bleiben.

ARCHIVBILDER

Impressum

Gesamtherstellung:
Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG
Stellmacherstraße 14, 26506 Norderney

Geschäftsführung:
Charlotte Basse, Gabriele Basse,
Victoria Basse

Redaktion:
Sven Bohde, Bettina Diercks

Anzeigen:
Sabrina Hamphoff, Tido Ruhr

Vertrieb:
Benjamin Oldewurtel

Druck:
Ostfriesische Presse Druck GmbH
(Emden) Für unverlangt eingesandte
Manuskripte und Fotos wird keine
Gewähr übernommen.

Telefon: siehe Seite 1

Erscheinungsweise: einmal wöchentlich

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte
und an mehr als 40 Ausgestellen

Auflage: 4900 Exemplare

He liebe Kinder!

Wusstet ihr schon, dass das größte Raubtier Deutschlands hier bei uns im Wattenmeer lebt? Dabei handelt es sich um die Kegelrobbe. Sie ist neben dem Seehund die zweite Robbenart, die im Wattenmeer vorkommt.

Kegelrobben sind, wie der Name schon verrät, an ihrer kegelförmigen Schnauze zu erkennen. Außerdem sind sie deutlich größer als Seehunde. Kegelrobbenweibchen können bis zu 1,90 Meter lang werden und 150 Kilogramm schwer. Sie besitzen ein helles Fell mit dunklen Flecken. Die Männchen werden sogar bis zu 2,30 Meter

Minuten unter Wasser bleiben und etwa 300 Meter tief tauchen, bis sie wieder zum Atmen an die Oberfläche kommen müssen. Ihr sehr

feines Gehör und ihre langen Barthaare nutzen sie unter Wasser zur Orientierung.

Die Jungen der Kegelrobben werden Ende November bis Anfang Februar geboren. Sie besitzen ein flauschiges, weißes Fell, welches „Lanugo“ genannt wird und sie vor Kälte schützt. Denn Kegelrobbenbabys besitzen, im Gegensatz zu den älteren Robben, noch keine zentimeterdicke Speckschicht. Schwimmen können die Kleinen mit ihrem flauschigen Lanugo aber noch nicht, es saugt sich zu schnell mit Wasser voll. Etwas mehr als zwei Wochen versorgen die Mütter die kleinen Kegelrobbenbabys mit ihrer Milch, bis sie ihr Gewicht vervierfachen haben. Nach ungefähr fünf Wochen verlieren die Jungen das Lanugo und sind auf sich alleine gestellt.

Obwohl im Wattenmeer keine Jagd auf Kegelrobben gemacht wird, sind sie trotzdem durch die Menschen gefährdet. Sie verheddern sich zum Beispiel in Fischernetzen, aus denen sie alleine nicht mehr rauskommen, oder nehmen Schadstoffe, wie zum Beispiel Mikroplastik, aus dem Wasser oder aus ihrer Beute auf.



Die Jungen haben helles Fell.

Auch wenn es bei uns deutlich mehr Seehunde als Kegelrobben gibt, steigen die Kegelrobbenbestände seit etwa 100 Jahren stetig. Besonders große Kolonien leben zum Beispiel bei Helgoland,



Amrum und Juist. Vielleicht hast du ja Glück und kannst bei deiner nächsten Fährfahrt, oder einer Fahrt zu den Seehundsbänken, auch ein paar Kegelrobben entdecken!

Bis nächste Woche, euer Konrad



Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 2014

Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/991968-0 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich. Weitere Luftbilder finden Sie auch online unter www.skn.info/fotoweb/archives/5006-Bildergalerie_Luftbilder/.

Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

Freitag

27. März Mit der Fähre in die Karibik



TRANSPORT: „Frisia VIII“ fährt heute in Costa Rica.

Montag

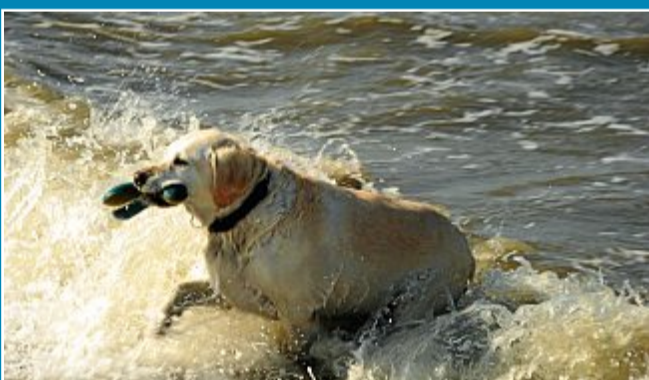
30. März Regeln gelten auch für Insulaner



NATUR: Was in den Schutzzonen zu beachten ist.

Dienstag

31. März Ab jetzt Hund an die Leine



RECHT: Brut- und Setzzeit vom 1. April bis 15. Juli beachten.

Mittwoch

1. April: „Ein äußerst erfolgreiches Jahr“



KULTUR: Bilanz des Bademuseums.

Tier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 0 49 38 / 4 25

Der junge Rüde sucht ein Zuhause als Einzeltier und ohne Kleinkinder, denn er ist noch ziemlich stürmisch und unbedarft. Gerade jetzt ist es wichtig, ihm seine Grenzen zu zeigen und mit ihm zu arbeiten. Jimmy ist sehr lernwillig, kann sich aber noch nicht lange genug konzentrieren. Die Leinenführigkeit sowie die Grundkommandos müssen weiterhin gefestigt werden. Natürlich dürfen zwischen dem ganzen Lernen die Kuschelzeiten nicht fehlen, denn auch die fordert er ein. Jimmy sucht einen Menschen, der standfest, konsequent und trotzdem sehr liebevoll ist.

Wenn Sie sich für Jimmy interessieren, melden Sie sich bitte beim bmt-Tierheim Hage, Hagermarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon 04938/425. Zurzeit erreichen Sie das Tierheim telefonisch täglich nur von 10 bis 12 Uhr.

Die Daten als Interessent werden aufgenommen und Informationen folgen, wenn das Tierheim wieder für Besucher öffnen kann.



Name: Jimmy
Rasse: Mischling
Geburt: 10. Januar 2018
Geschlecht: männlich, kastriert

Wenn es grooved, ist es Yen Red Ron

SERIE Neue Musiker-Formation auf Norderney mit Soul im Blut

In unregelmäßigen Abständen stellen wir eine Band oder Musikgruppe von der Insel vor. Heute präsentiert sich die Formation Yen Red Ron.

NORDERNEY – Die fünf Musiker rollen nicht nur ihren Bandnamen von hinten auf, sondern wollen mit groovenden Genres wie Soul, Latin Bossa, Jazz und Funky Stuff auch die Insel auf den Kopf stellen: Yen Red Ron (richtig herum: Norderney). Frontfrau Kristina Book verleiht den Songs durch ihre besondere, tenorige Stimmlage einen fulminanten Hörgenuss. Klaus Kniephoff ist das wuselige, drummende „Tier“, Georg Donner der gefühlvolle und einfallreiche Hornist, Ronny Aderhold, das Multitalent und allzeit pumpender Subwoofer an der „Big Mama“ und schlussendlich Heiko Temp, der zupfende, schlagende und saitenweise komponierende Gitarrenflüsterer.

Fünf Farben Mensch sind durch Zeit und Raum im Probenkeller zusammengelassen, um dem Zuhörer ab Frühjahr musikalische Gemälde darzubieten.

Etwas Bandgeschichte: Als der damalige Neuinsulaner Temp im August 2016 erstmalig eine Anzeige schaltete, in der er sich als „Musiklehrer für Gitarre, Klavier, Ukulele, Bluesharp



Schlagzeuger Klaus Kniephoff, Gesang Kristina Book, Georg Donner an der Trompete, Ronny Aderhold am Bass und Heiko Temp an der Gitarre sind Yen Red Ron. FOTO: PRIVAT

und Flöte“ anpries, witterte Donner sofort frische Musikerluft und nahm Kontakt auf. Daraufhin trafen sich viele Norderneyer Musiker, zum Beispiel die Ex-Buttfunkers, im Probenkeller, um zu hören, was

der „Neue“ denn so zu bieten hat. Es wurde gemjammt bis die Finger schmerzten. Daraufhin bildete sich eine erste moti-

vierte Formation für lockere Proben mit Kniephoff, Donner, Willem Nijenhuis, Temp und Willi Jungkrüger, der nach einiger Zeit die Band wieder verließ, um an seinem Soloprojekt weiter zu arbeiten.

Book erfüllt sich Traum Für den nun fehlenden Gesang trat Kristina Book ans Mikro und erfüllte sich damit einen lang ersehnten Traum. Die Band war wieder komplett. Nach zahlreichen Monaten eifrigen Probens gab es dann einen ersten Gig in der „Austernbar“. Der zweite Auf-

tritt erfolgte bei „Insulaner unner sück 2019“ auf Baltrum, welcher leider gleichsam der letzte Gig mit dem Multiinstrumentalisten Nijenhuis am Bass bedeutete, der andere musikalische Wege gehen wollte. Auf Heikos halbjährlich stattfindenden Einweihungsparty gesellte sich überraschend Multitalent Ronny Aderhold zum Quartett dazu, welches in heutiger Besetzung drei Monate jung ist. Musikfans dürfen wohl gespannt sein, was das neue Quintett im Frühsommer anzubieten hat.



Angst vor Arbeitslosigkeit und Ruin

KIRCHE Diakon Markus Fuhrmann spricht im Radio – Sonntagstüte zu Ostern

NORDERNEY/BD – Auf Domradio.de sprach Norderneys Diakon Markus Fuhrmann am 28. März mit Moderation Kathi Geiger darüber, wie er die Insel im Zeichen von Corona erlebt.

Fuhrmann empfindet die Insulaner auf der einen Seite als sehr besorgt und angespannt, gleichzeitig aber ruhig

und besonnen. „Es gibt auch eine Welle der Hilfsbereitschaft, die uns erreicht“, sagt der Diakon.

Die Sorge vor Arbeitslosigkeit und dem finanziellen Ruin erreicht Fuhrmann aber genauso. Für ihn sei Mittel der Stunde, am Telefon zuzuhören: „Die Gemeinde ist hier sehr selbstständig und selbst-

bewusst, das ist sie immer schon gewesen. Das liegt auch an der Insellage. Hier wird gut füreinander gesorgt, nicht nur innerhalb der Kirchengemeinden, sondern auch die Insulaner untereinander. Auch Ostern nicht im Kirchengebäude feiern, sondern wie es die ersten Christen getan haben, Ostern zu Hause in

den Häusern feiern. Das werden wir unterstützen mit der Sonntagstüte, wo die Sonntagstexte und aufbauende Gedanken drin sind, die wir den Leuten hier zukommen lassen.“

Unter www.domradio.de ist das komplette Interview unter dem Menüpunkt „Themen“ zu finden.

Der Frühling kommt



Schnelle Hilfe

Polizei	110
Feuerwehr	112
Notarzt und Rettungsdienst	112
Krankentransporte	Tel. 04941/19222

Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116117

Samstag, 4. April, 8 Uhr bis Sonntag, 5. April, 8 Uhr:

Dr. Jörg Wehner, Mühlenstraße 1, Tel. 04932/1013

Samstag, 5. April, 8 Uhr bis Sonntag, 6. April, 8 Uhr:

Dr. Huwe, Adolfsreihe 2, Tel. 04932/927083

Zahnärzte

Zahnärztlicher Notdienst (nicht jedes Wochenende), telefonisch erfragen unter:

Zahnmedizin Norderney
Tel. 04932/1313

Björn Carstens
Tel. 04932/991077

Apotheken

Notdienst:

Kur-Apotheke,
Kirchstraße 12,
Tel. 04932/927000

Sonstiges

Krankenhaus Norderney, Lippestraße 9-11, Tel. 04932/805-0

Polizei, Dienststelle
Knyphausenstraße 7
Tel. 04932/92980 und 110

Bundespolizei,
Tel. 0800/6888000

Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt
Tel. 04941/973222

Frauenhaus Aurich,
Tel. 04941/62847

Frauenhaus Emden,
Tel. 04921/43900

Elternteiltelefon,
Tel. 0800/1110550*

Kinder- und Jugendtelefon
Tel. 0800/1110333*

Telefonseelsorge,
Tel. 0800/1110111*

Giftnotruf, Tel. 0551/19240

Sperr-Notruf (Bank, EC- und KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V.), Lippestraße 9-11,
Tel. 04932/9191200

Pflege am Meer, Halemstraße 10
Tel. 04932/990935

Diakonie Pflegedienst, Hafensstraße 6, Tel. 04932/927107

Psychotherapie

MVZ Dr. Horst Schetelig,
Dr. Ulrike Schetelig,
Emsstraße 25
Tel. 04932/2922

Nicole Neveling, Lippestr. 9-11,
Tel. 04932/8039033

Nicole Neveling, Lippestr. 9-11,
Tel. 04932/8039033

Nicole Neveling, Lippestr. 9-11,
Tel. 04932/8039033

Tiermedizin

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8,
Tel. 04932/82218

*Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.

TÜV Nord bleibt geöffnet für Fahrzeuguntersuchungen

SERVICE Plakette werden weiter vergeben – Fahrerlaubnisprüfungen fallen flach

Wer mit seinem Fahrzeug zum TÜV muss, kann das auch in Corona-Zeiten.

OSTFRIESLAND – Die derzeitige Lage bringt Ungewissheit und viele neue Herausforderungen mit sich. Um die Mobilität weiterhin zu sichern, bleiben fast alle Stationen von TÜV Nord geöffnet. Die Öffnungszeiten wurden an die besondere Situation angepasst. Alle aktuellen Änderungen für die jeweilige Station sind auf der Website von TÜV Nord abrufbar. Da die Gesundheit der Mitarbeitenden, Kunden und Partner an oberster Stelle steht, finden die Fahrzeuguntersuchungen unter Einhaltung aller wirksamen Schutzmaßnahmen statt. Im Vorhinein sollte entweder über die Rufnummer 0800/80700600 oder online (www.tuev-nord.de) ein Ter-



Wer einen festen Termin beim TÜV Nord braucht, sollte online buchen.

FOTO: TÜV NORD

min vereinbart werden. Um die Anzahl der direkten Kontakte bestmöglich zu reduzieren, werden die Fahrzeughalter und -halterinnen darum gebeten, den Anweisungen vor Ort zu folgen. Zudem sollte auf Bargeld verzichtet und stattdessen die Möglichkeit zur Kartenzahlung genutzt werden. Und: Die Autofahrerinnen und Autofahrer können derzeit leider der Prüfung in der Prüfgasse nicht beiwohnen.

Voraussichtlich bis zum 18. April werden keine Fahrerlaubnisprüfungen (Theorie- und Praxisprüfungen) bei TÜV Nord durchgeführt. Medizinisch-

psychologische Untersuchungen fallen vorerst bis zum 19. April aus. Die kostenlose Informationsveranstaltung InfoCheck, die Führerscheinberatung und die MPU-Vorbereitungskurse von Nord-Kurs werden alle online angeboten, Präsenzveranstaltungen finden derzeit nicht statt.

Aurich

Dreekamp 1
26605 Aurich

Emden

Zweiter Polderweg 8
26723 Emden

Wittmund

Barghamm 5
26409 Wittmund

Leer

Ringstraße 26
26789 Leer

Uplengen/Remels

Ostertorstr. 85
26670 Uplengen

TÜV Nord Mobilität hat seit Ausbruch der Corona-Pandemie eine Vielzahl von Schutzmaßnahmen definiert und umgesetzt. Die aktuellen und bevorstehenden Herausforderungen bewerten wir intensiv und reagieren zeitnah auf die aktuellen Vorgaben von Bund und Ländern. Jeweils aktuelle Anpassungen und die Öffnungszeiten der Stationen können den Internetseiten vom TÜV Nord entnommen werden.

Wichtige Info

Im Sinne des Gesundheitsschutzes sind bis zum 19. April alle Veranstaltungen abgesagt. Bis auf Weiteres sind Bademuseum, Badehaus, Watt Welten, Spielpark Kap Hoorn und Tourist-Information geschlossen. Gemäß Allgemeinverfügung des Landkreises Aurich vom 18. März wurde für den Publikumsverkehr alles geschlossen. Nachzulesen sind die Vorschriften auf der Seite des Landkreises, www.landkreis-aurich.de, Soziales & Gesundheit.

Für aktuelle Informationen zur Situation auf der Insel hat das Staatsbad eine Hotline eingerichtet, zu erreichen unter Telefon 04932/891444 (Bandansage). Für tiefer gehende Fragen stehen die Mitarbeiter unter Telefon: 04932/891900 und 891300 zur Verfügung.

Betriebe haben für weitreichendere Informationen die Möglichkeit, sich bei dem B2B-Newsletter des Staatsbades registrieren zu lassen. Der reguläre Newsletter enthält ebenfalls gesammelte Informationen zur Situation.

Das Staatsbad verbreitet über die sozialen Medien (Instagram, Facebook) Neuigkeiten zum Inselgeschehen.

Das Rathaus informiert auf der Homepage der Stadt aus der Verwaltung.

Informationen, die unser Bundesland betreffen, sind unter www.niedersachsen.de zu erfahren, die des Landkreises Aurich unter www.landkreis-aurich.de oder dem dortigen Bürger-telefon 04941/161616.

Detaillierte Informationen zu Corona gibt es beim Robert-Koch-Institut unter www.rki.de.

Generelle Fragen zu Corona können unter der bundesweiten Hotline-Nummer 116117 gestellt werden.

Noch einmal der Hinweis: Sollten Sie eine Atemwegserkrankung in Verbindung mit Fieber haben, kontaktieren Sie bitte telefonisch einen Arzt! Meiden Sie persönliche Kontakte und suchen bitte nicht selbstständig die Container für die Abstriche auf!

Der Schutz Ihrer Gesundheit ist uns sehr wichtig



Drei einfache Verhaltensregeln.

Tipp der Woche:



Mal etwas Neues ausprobieren.

Zum Beispiel Strandgolf. Und schön durchschwingen! Bei derartig viel Platz auf der Insel entwickeln einige Insulaner kreative Sportideen, wie hier gesehen am Strand an der Georgshöhe. Crossgolfs hieß es bei Sonne, aber Gegenwind.

FOTO: DIERCKS



Ein vertrautes Motiv: Die Polizei fährt nach wie vor vermehrt Streife.



Formvollendetes Kunstwerk.



Widerrechtlich mit Strandfund erobert: Eine Düne.



Brandungsspiele an einer Buhne



Das Glück der Erde, liegt auf dem Rücken der Pferde.

Momentaufnahmen



Abendstimmung am Südstrandpolder.



Die Zeit scheint am Nordstrand stehen geblieben zu sein.

FOTO: ETIENNE BRANDT



Mal ein anderer Blick auf das Biomaris-Haus?



FOTOS: BETTINA DIERCKS

Ein Hang-Spieler ist derzeit häufiger am Weststrand zu entdecken.

Vom Duden bis zur Wundertüte

BILDUNG Viele Angebote für Kinder und Jugendliche – Bastelspaß für Grundschüler abholbereit

Ohne Schulunterricht kann der Tag ganz schön lang werden – für Kinder, Jugendliche und deren Eltern. Eine Reihe von Möglichkeiten bietet Unterhaltung, sodass Langeweile gar nicht erst aufkommt.

NORDERNEY – Die meisten der Angebote für Kinder und Jugendliche, um die schulfreie Zeit sinnvoll zu überbrücken, sind im digitalen Bereich, benötigt werden also Mobiltelefon, Tablet oder PC. Aber es gibt auch eine „haptische“ Idee auf Norderney, die Hedda Kreuzaler aus dem Jugendcafé und Katharina Giebel von der Kooperativen Gesamtschule (KGS) in den Sinn gekommen ist und „Kathis & Heddass“ Wundertüte heißt.

Die Wundertüte

Wer eine E-Mail bis zum Stichtag an grundschule@norderney.de schrieb, konnte sich aus der Grundschule einige Zeit später eine Basteltüte zum künstlerischen Zeitvertreib abholen. In dem Komplettpaket sind Bastelvorlagen mit dem passenden Papier, Malvorlagen und Mandalas. In der E-Mail muss der Name und die Klasse des Kindes stehen, damit die Wundertüten abholbereit in der richtigen Klasse stehen. Zum Abholen bekommt jede Klasse ein angemessenes Zeitfensterchen zugewiesen, sodass es nicht zu unerlaubten Begegnungen in der Schule kommen wird.

Blog und Videos

Mithilfe von Thomas Schreiber von der KGS und Lucia Heitmeyer vom Jugendcafé geht das gleiche Team online mit einem Blog und Videos für Jugendliche auf Norderney.



Kein Grund zur Langeweile, denn Schulen haben im Moment online Alternativen.

FOTO: PIXABAY

Angeboten werden sogenannte „Challenges“ (Herausforderungen), an denen die Jugendlichen sich probieren können. Interviews soll es geben, praktische Tipps gegen Langeweile und Aufrufe zum Mitmachen. Besonders wichtig ist für die Veranstalter die Mitarbeit der Teilnehmer. So werden Kommentare, Vorschläge, Ideen und Einsendungen zu den Challenges erbeten. Eingesendet werden können Fotos, Videos und Textnachrichten an 0176/44452810 oder ferien@norderney.de. Zudem soll eine offene Sprechstunde für alle Anliegen, Sorgen und Wünsche der Jugendlichen eingerichtet werden. Los geht es schon heute und die erste Challenge ist bereits online auf der Internetseite des Jugendcafés: jugendplantney.wordpress.com.

Animierte Seite

Auf ihren Internetseiten hat die Grundschule Norderney noch zwei weitere Angebote für Jugendliche. Unter



Eine Challenge läuft schon: zum Thema Klopapier.

<https://learnattak.de> sind unter dem Menüpunkt „Corona-Unterstützungsangebote“ zu finden, eine kostenlose Lernmöglichkeit für zwei Monate.

Für Schüler der ersten und zweiten Klassen gibt es das Klaro-Labor vom Verein Programm Klasse2000. Unter www.klaro-labor.de folgt eine animierte Seite, die auf einem Schulhof spielt. „KLARO20+“ lautet das Passwort.

Tipps für Eltern

In einem Brief an die Eltern gibt der schulpädagogische Dezernent von Niedersachsen, Michael Schneider, der ebenfalls auf den Seiten der Grundschule zu finden ist, Tipps, wie die Eltern die Kinder und Jugendlichen unterstützen können: Kinder haben in diesen ungewohnten Zeiten viele Fragen. Eltern soll-

ten sich die Zeit nehmen, diese zu beantworten.

Die schulfreien Wochen sollte mit den Kindern gemeinsam geplant werden und der Tag sollte eine Struktur haben. Vielleicht sollte sogar ein Stundenplan für die Familie erstellt werden.

Versteck spielen

Wer Möglichkeiten hat, draußen zu sein oder sich in der Natur aufzuhalten, sollte diese laut Schreiber ebenfalls nutzen. Selbst für das gemeinsame Miteinander in der Wohnung können sich Familien einiges einfallen lassen. Schreiber: „Erwachsene sollten sich an seine eigene Kindheit erinnern: Versteck spielen, leichte Gymnastik und kleine Geschicklichkeitsspiele machen jedem Spaß.“ Hierzu gibt es im Moment viele gute Anregungen in den Medien. „Was unserem Körper und unserer Seele auch noch guttut: Das Lieblingsessen zubereiten, ein Bad nehmen, einen Purzelbaum machen, es sich gemütlich machen, in der Sonne sitzen und genügend schlafen.“

Etwas für andere tun

Weitere psychologische Tipps: „Es tut gut, etwas für andere zu tun. Es gibt uns das Gefühl, wichtig zu sein. Das schafft Vertrauen und Zuversicht. Selbst kleinere Kinder können diesen Solidaritätsgedanken verstehen und stolz auf ihre Mithilfe sein. Sich mit anderen positiv verbunden zu fühlen, stärkt das psychische Wohlbefinden. Vielleicht kann man auch zusammen helfen: Gibt es ältere oder kranke Nachbarn, für die man mit dem Kind einkaufen könnte? Oder vielleicht schreibt der Nachwuchs eine Postkarte an Oma? Gemeinsame Werte machen stark und stärken das Selbstbewusstsein des Kindes.“

Bürgermeister verzichtet

NORDERNEY – Der Bürgermeister und seine Stellvertreter verzichten bis auf Weiteres auf die sonst üblichen persönlichen Gratulationsbesuche zu Ehe- und Altersjubiläen, teilte die Verwaltung per E-Mail mit. Die Glückwünsche werden stattdessen auf dem Postweg übermittelt. „Wir bitten um Ihr Verständnis“, schreibt Bürgermeister Frank Ulrichs.

Notwendig wurde die Entscheidung aufgrund der aktuellen Entwicklung der Corona-Krise und der dadurch bedingten gesundheitlichen Gefahren. Ulrichs: „Es ist derzeit zwingend erforderlich, die sozialen Kontakte auf ein Mindestmaß zu beschränken.“

Verkehrsverbot nicht in Kraft

NORDERNEY – Aufgrund des durch die herrschende Coronavirus-Pandemie sehr eingeschränkten Lebens auf der Insel Norderney ist das diesjährige Saisonverkehrsverbot am vergangenen Sonntagabend nicht in Kraft getreten. Das teilte die Stadtverwaltung per E-Mail in einer Verkehrsbekanntmachung mit. Nachzulesen auch auf der Homepage der Stadt Norderney.

„In Abstimmung mit dem Landkreis Aurich als zuständiger Straßenverkehrsbehörde wird der Beginn des diesjährigen Saisonverkehrsverbotes mindestens bis zum Ablauf der beschränkenden Allgemeinverfügung des Landkreises Aurich, aktuell bis zum 19. April 2020, hinausgeschoben. Vorbehaltlich der Gesamtentwicklung kann der Beginn auch noch darüber hinaus verschoben werden“, heißt es in der Mitteilung.

40-jähriges Dienstjubiläum

NORDERNEY – Am 1. April konnte Frau Margareta Walter ihr 40-jähriges Betriebsjubiläum bei der Raiffeisen-Volksbank Fresena eG in der Jann-Berg-Haus-Straße feiern.

Der Dünensommer

BÜCHER Ein Liebesroman von Sylvia Lott

NORDERNEY – Die Insel im Jahre 1959. Ulla führt ein scheinbar sorgloses Leben. Sie ist jung und gut aussehend, mit einem wohlhabenden Hamburger Verleger verheiratet und verbringt die Sommermonate im schicken Nordseeheilbad. Doch ihr Aufenthalt dort hat einen ersten Hintergrund: Nach drei Jahren Ehe sind Ulla und ihr Mann noch immer kinderlos, das maritime Klima soll Ullas Gesundheit stärken. Fernab vom stickigen Hamburg flaniert sie auf der Strandpromenade, badet, feiert und genießt das ungewöhnlich heiße Wetter. Man spricht von einem Jahrhundertsommer, und alle spielen ein bisschen verrückt. Ulla lernt den mittellosen jungen Fotografen Hans kennen, der so anders ist als ihr Gatte. Gemeinsam arbeiten sie an einem Büchlein über Sternstunden der Inselgeschichte. Bald entstehen zarte Gefühle.

Norderney 2018: Bei einem Filmfestival begegnet Ullas Enkelin Kim dem attraktiven Deutsch-Amerikaner Julian, dem Sohn des einstigen Insel-fotografen, der später als Ka-



Die Autorin Sylvia Lott schlägt eine Brücke von der Vergangenheit in die Insel-Gegenwart.

FOTO: DENNIS CULMANN

meramann in Hollywood erfolgreich wurde. Kim und Julian finden heraus, dass ihre Familien eine gemeinsame Geschichte haben.

Die Autorin: Die freie Journalistin und Autorin Sylvia Lott ist gebürtige Ostfriesin und lebt in Hamburg. Viele Jahre schrieb sie für verschie-

dene Frauen-, Lifestyle- und Reisemagazine, inzwischen konzentriert sie sich ganz auf ihre Romane. „Die Inselfrauen“, „Die Fliederinsel“, „Die Inselgärtnerin“ und „Die Rosengärtnerin“ standen wochenlang auf der Spiegel-Bestsellerliste. Mehr unter www.romane-von-sylvia-lott.de

Lesen, Spielen und Lernen in Zeiten von Corona

BILDUNG Stiftung Lesen bündelt digitale Angebote

NORDERNEY/MAINZ – Was können Eltern tun, wenn ihren Kindern in Zeiten von Corona die Decke auf den Kopf fällt? Und wie gewährleisten Lehrkräfte, dass ihre Schülerinnen und Schüler weiterlernen und nicht den Anschluss verlieren? Die Stiftung Lesen bündelt unter www.stiftunglesen.de/vorlesen-corona ihre Angebote für Familien mit Kindern und Lehrkräfte. Auf der eigens eingerichteten Website werden kostenfrei angeboten:

- Digitale Vorlesegeschichten
- (Vor-)Lese-Apps
- Buchempfehlungen
- Bastel- und Aktionsideen
- Infos und Unterrichtsmaterial für Lehrkräfte

Dr. Jörg F. Maas, Hauptgeschäftsführer der Stiftung, sagt: „Die aktuelle Situation stellt alle Menschen vor enorme Herausforderungen. Mit unseren Ideen möchten wir Eltern helfen, ihren Kindern Abwechslung zu bieten, da Kita-, Schul- und Freizeitangebote entfallen. Vorlesegeschichten und Spiele lenken ab, regen die Fantasie

an und stärken das Miteinander. Schulkinder können mit unserem Unterrichtsmaterial zudem das Lesen üben und spannende Aufgaben lösen.

Wir werden unser Angebot laufend aktualisieren, um Kinder und Jugendliche auch in dieser kontaktarmen Zeit fürs Lesen zu begeistern.“



Viele Bücher für Kinder sind im Angebot.

FOTO: PIXABAY

Immobilienmarkt

**IMMOBILIEN
AN- UND VERKAUF**
schnelle und seriöse Abwicklung

Insel Wir freuen uns
auf Sie!
Andrea Hillmann
IMMOBILIEN ☎ 0171 - 7 12 01 24

Geschäftsanzeigen

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**
0 39 44-3 61 60

www.wm-aw.de fa

terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not



**Kinder haben
Rechte.
Überall.**

terre des hommes engagiert
sich für Kinder in Not. Helfen
auch Sie, damit Kinder zu ihrem
Recht kommen. Überall.

www.tdh.de/kinderrechte

Geschäftsanzeigen



OSTFRIESLAND Magazin 4/2020

- **Wittmund-Special**
Eine Stadt für Entdecker
- **Gulfhöfe**
Der älteste Hof Ostfrieslands
- **Wildbienen**
Kleine Tiere, große Bedeutung
- **Gesundheit**
Telemedizin auf Borkum

SKN DRUCK UND VERLAG GMBH & CO. KG
Stellmacherstraße 14 · 26506 Norden · Telefon: 0 49 31/9 25-0
Fax: 0 49 31/92 53 60 · E-Mail: aboservice@skn.info



**NEU
THEMEN IM
APRIL**

Die
Vergewaltigung
dauerte
4 Minuten, und
die
Folgen?

Wir helfen den Opfern

WEISSER RING
Wir helfen Kriminalitätsoptionen.

Infos: Weberstr. 16, 55130 Mainz
www.weisser-ring.de

Handwerksmeister
Armin Lietz
Raumgestaltung

Tapezieren, Streichen, Wand-,
Boden- und Deckengestaltung.
Farben, Lacke, Designbeläge etc.

Bahnhofstr. 2, Norden, Tel. 9756882, www.sattlerei-norden.de



**IHRE STIFTUNG
FÜR EINE LEBENDIGE ERDE!**

Gründen Sie Ihre Stiftung für
den Natur- und Umweltschutz –
ganz nach Ihren Wünschen.

Weitere Infos bei Gaby Groeneveld

WWF Deutschland
Reinhardtstraße 18 | 10117 Berlin
Telefon 030 311 777-730
wwf.de/stiftung



**Damit Ihr letzter Wille kein
unerfüllter Wunsch bleibt.**

Testamente stiften Zukunft

Umwelt und Natur liegen Ihnen am Herzen? Stehen Sie auch über das Leben
hinaus für Ihre Ziele. Handeln Sie wie Ruth Wendorff und bedenken Sie den
BUND in Ihrem Testament. Erbschaften und Vermächtnisse helfen uns, bedroh-
ten Tieren und seltenen Pflanzen auch zukünftig Überlebenschancen zu geben
und einmalige Landschaften durch Flächenkauf und Pflege zu bewahren.

Wir senden Ihnen gern unsere Informationsbroschüre „Was bleibt, wenn ihr
gehen?“. Oder sprechen Sie mit Almuth Wenta, Telefon: (030) 275 86 474.

www.meine-erben.de
BUND · Am Köllnischen Park 1 · 10179 Berlin
☎ (030) 275 86 474 · Fax: (030) 275 86 440

BUND
FREUNDE DER ERDE

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**

**SPENDE
BLUT** 
BEIM ROTEN KREUZ

www.DRK.de 0800 11 949 11

OSTFRIESLAND VERLAG – SKN

Georg W. Kampfer · Fotografie: Martin Stromann

Raue Zeiten Raue Sitten

für Ostfrieslands Küste und Inseln

„Noch sind die Schrecken des 30-jährigen
Krieges nicht vergessen, da überfallen Scharen
von französischen Freibeutern Inseln und
Küsten, plündern und rauben und erpressen
Lösegeld für Schiffe und Gefangene.
Doch die Ostfriesen wehren sich ...
Mit einer Reihe von authentischen Darstel-
lungen verfolgt der Autor die abenteuerlichen
Lebenswege von Freibeutern und Insulanern,
die zumeist ihren eigenen Rechtsvorstellungen
folgten und fern aller Gerichte das
Faustrecht als naturgegebenes Rechtsmittel
ansahen.“

144 Seiten
Format 22,5 x 22,5 cm
Hardcover
ISBN 978-3-944841-13-7



23,99 €

75 Norderneyer Seiten

Seeräuber auf Norderney | Rätselhafter Tod des Inselepastors | Trunkenbolde,
Schläger und Diebe | Norderneyer Randalen auf Juist | Massensterben 1759 |
Der Vogt – ein Abenteurer übelster Sorte | Der Pastor – zu fromm für die Insel

PORTOFREI BESTELLEN IM INTERNET*
WWW.SKN-VERLAG.DE

(* nur für Privat-Kunden)

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder direkt bei

■ SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14 | 26506 Norden

■ SKN Kundenzentrum Norden | Neuer Weg 33 | 26506 Norden

■ Verlagsgeschäftsstelle Norderney | Wilhelmstraße 2 | 26548 Norderney

E-Mail: buchshop@skn.info | Telefon: (04931) 925-227 | Fax: (04931) 925-360